

Nombre: _____

Fecha: _____

Deshacer un informe nominal

Alemán · Adultos · C1

1. Recuperar acciones y orden

Una nominalización puede omitir quién actuó. Nach der Prüfung: después de la revisión; no durante. Al verbalizar, conserva orden, participantes conocidos y grado de certeza. No inventes un agente que el informe no nombra.

Caso ficticio: «Nach der Prüfung der Messwerte veröffentlichte das Labor den Bericht». El informe dice que el laboratorio publicó; no identifica quién revisó. Banco: prüfen → geprüft; nachdem.

a) Reescribe con Nachdem y pasiva en Plusquamperfekt. Conserva el informe publicado.

b) ¿Permite decir «el laboratorio revisó»? Distingue lo escrito de lo supuesto.

2. Nominalizar sin perder datos

Nuevo registro: «Nachdem Mira die Akten geprüft hatte, schrieb sie den Vermerk». Mira realizó ambas acciones. Banco: Prüfung; Akten, expedientes; Vermerk, nota. Empieza con Nach.

c) Nominaliza la subordinada y conserva de forma expresa quién revisó.

d) ¿Equivale «Während der Prüfung...»? Explica qué relación temporal cambiaría.

☐ He comprobado los datos.

☐ He explicado mis respuestas.